

Brussell, 12 ta' Mejju 2021  
(OR. en, de)

8228/21  
ADD 1

COMPET 294  
ENT 77  
ENV 265  
SAN 248  
CONSOM 101  
MI 291  
CHIMIE 52

**NOTA PUNT "I/A"**

---

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Nru dok. Cion:	ST 7043/21 + ADD 1 - D 071310.03
Sugġett:	REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) .../... ta' XXX li jemenda l-Anness XVII tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-aċidi perfluworokarbossiliċi li fihom minn 9 sa 14-il atomu tal-karbonju fil-katina (C9-C14 PFCAs), l-imliegħ tagħhom u s-sustanzi relatati mas-C9-C14 PFCAs - Deċiżjoni li ma jkunx hemm oppożizzjoni għall-adozzjoni - Dikjarazzjoni mill-Ġermanja

---

Id-delegazzjonijiet isibu fl-Anness id-dikjarazzjoni mid-Delegazzjoni Ġermaniża rigward kummenti lingwistiċi dwar il-verżjoni bil-Ġermaniż tal-abbozz ta' Regolament ta' hawn fuq, segwit minn traduzzjoni ta' korteżija bl-Ingliż.

**COREPER I fit-12 ta' Mejju 2021, Punt 14**

Regolament tal-Kummissjoni li jemenda l-Anness XVII tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 fir-rigward tal-aċidi perfluworokarbossilici li fihom minn 9 sa 14-il atomu tal-karbonju fil-katina (C9-C14 PFCAs), l-imlieh tagħhom u s-sustanzi relatati mas-C9-C14 PFCAs

Dikjarazzjoni mid-delegazzjoni Ġermaniża

Fir-rigward tat-traduzzjoni bil-Ġermaniż:

Il-Ġermanja tifhem li l-verżjoni bil-Ġermaniż tal-premessi ser tiġi kkoreguta kif ġej:

Fil-premessa 2, "Perfluorononan-1-säure" tiġi sostitwita minn "Perfluornonan-1-säure".

Fil-ewwel sentenza tal-premessa 4, l-espressjoni "Wirksamkeit für die Senkung dieser Risiken" tinbidel fi "Wirksamkeit zur Senkung dieser Risiken".

Fil-Premessa 5, il-kelma "auf" tiġi sostitwita minn "für".

L-aħħar sentenza tal-premessa 7, tinbidel fi "Für Enderzeugnisse, die aus diesen Materialien hergestellt werden, gilt jedoch weiterhin der allgemeine Grenzwert von 25 ppb".

Fit-tieni sentenza tal-premessa 12, l-espressjoni "durch Stellungnahmen" tiġi sostitwita minn "durch die Stellungnahmen".

Barra minn hekk, il-Ġermanja tistenna li l-estensjoni tal-Anness XVII tinbidel kif ġej:

Fil-kolonna tax-xellug, il-kelma "davon" tiżdied wara kull espressjoni "einschließlich ihrer Salze und etwaiger Kombinationen".

Fil-kolonna tal-lemin taht in-numru 1, l-espressjoni "als solche" tiġi sostitwita minn "selbst".

Taht in-numru 2, l-espressjoni "in den Verkehr" tigi sostitwita minn "in Verkehr".

Taht in-Numru 3, l-espressjoni "und von C9-C14-PFCA-verwandten Stoffen" tinbidel fi "und C9-C14-PFCA-verwandter Stoffe".

Taht it-tieni punt tan-Numru 4, ii) l-espressjoni "Wärmetauschanlagen für Industrieabfälle" tinbidel fi "industriellen Abwärmetauschern".

Taht in-numru 7, il-kelma "Druckgas-Dossieraerosolen" tinbidel fi "Druckgas-Dosierinhalatoren".

Taht in-numru 8, il-punti (a) u (b) jġgu sostitwiti mill-espressjonijiet li ġejjin:

"(a) Halbleiter an sich;

(b) Halbleiter, die in elektronische Halbfertig- und Fertiggeräte eingebaut sind."